

Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

No. 65 - MARZO 1999

Director

Asdrúbal de la Torre

Editor

Fernando Checa Montúfar

Consejo Editorial

Jorge Mantilla Jarrín

Fernando Checa Montúfar

Lucía Lemos

Nelson Dávila Villagómez

María del Carmen Cevallos

**Consejo de Administración de
CIESPAL**

Presidente, Víctor Hugo Olalla,
Universidad Central del Ecuador.

Wladimiro Alvarez Grau,
Ministro de Educación y Cultura

Paulina García de Larrea,
Min. Relaciones Exteriores.

Juan Centurión, Universidad de
Guayaquil.

Carlos María Ocampos, OEA
Consuelo Feraud, UNESCO.

Luis Espinoza, FENAPE.

Héctor Espín, UNP.

Lenin Andrade, AER.

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Corrección de Estilo

Manuel Mesa

Magdalena Zambrano

Portada y contraportada

Oswaldo Guayasamín

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Chasqui es una publicación de CIESPAL.

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador

Telf. 506 149. 544-624.

Fax (593-2) 502-487

E-mail: chasqui@ciespal.org.ec

http://www.comunica.org/chasqui

Registro M.I.T., S.P.I.027

ISSN 13901079

Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de CIESPAL o de la redacción de Chasqui. Se permite su reproducción, siempre y cuando se cite la fuente y se envíen dos ejemplares a Chasqui.

NOTA A LOS LECTORES

Vietnam fue un hito mediático trascendental: los periodistas tuvieron tantas libertades para su cobertura que, para muchos militares norteamericanos, su país perdió la guerra por esa falta de censura. Otro hito, la Guerra del Golfo: fue la primera guerra transmitida en vivo y en directo a todo el mundo, pero las fuerzas en conflicto, especialmente de E.U. -que aprendió de Vietnam-, ejercieron un férreo control informativo, aunque sus antecedentes en Granada, Panamá, Malvinas... ya anunciaron una censura que, ahora sí, puso en práctica lo que el general Sherman dijo en el marco de la guerra de Secesión norteamericana: "Es imposible llevar a cabo una guerra teniendo una prensa libre".

Pero esto no libera de responsabilidad a los periodistas. La historia de los últimos cien años y su casi medio centenar de conflictos demuestra que en la corresponsalia de guerra han habido verdaderos periodistas, casi héroes, pero, también, propagandistas, creadores de mitos, espías, mercenarios, diplomáticos. Así, el dilema fundamental de estos corresponsales ha sido ser neutrales o tomar partido. Y esto, muchas veces, se ha resuelto al margen de la ética: la "obediencia debida" del periodista a su medio o patrón ("Ponga las ilustraciones y yo pongo la guerra", le ordenó William R. Hearst a su periodista y dibujante, Frederick Remington, acreditado en La Habana durante la guerra de independencia cubana, a fines del siglo pasado) o a los ejércitos de sus respectivos países, como en los casos de las dos guerras mundiales, Malvinas, del Golfo... con el argumento de que el periodismo debía apoyar a su nación; o porque el drama de la guerra es una fuente inagotable para el periodismo de la muerte y la espectacularización de la noticia, especialmente en TV, donde el negocio y el *rating* son determinantes y la ética está ausente.

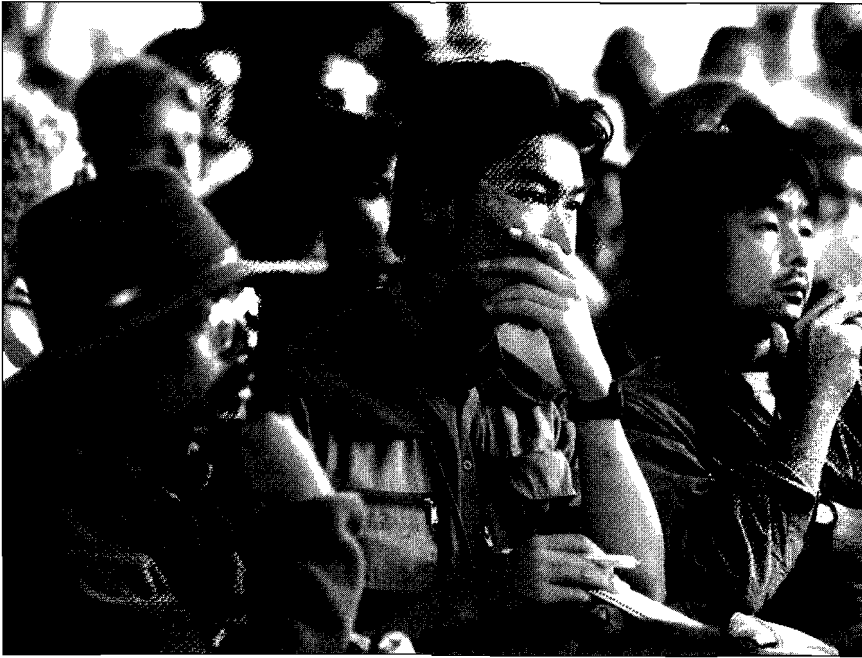
Pero también hay razones menos deleznable que afectan la neutralidad, porque el periodista enfrenta duras pruebas emocionales al sufrir y vivir conflictos bélicos, más aún en su propio país, particularmente los que se dan a nombre de la "limpieza étnica", las guerras de liberación, las luchas contra la opresión. Y es que para muchos periodistas, que han sido testigos del enfrentamiento entre lo justo y lo injusto, los oprimidos y los opresores; la imparcialidad no es fácil, seres humanos al fin y al cabo toman posiciones y desde ellas hacen su trabajo de manera brillante muchas veces, ahí están, por ejemplo: Ernest Hemingway, Martha Gellhorn... Porque, en definitiva, "La primera víctima de la guerra es la verdad", como lo señaló el senador norteamericano Hiram Johnson, en 1917.

Con **Corresponsales de guerra**, Chasqui plantea la discusión en torno a una actividad muy riesgosa -en 1968, la empresa de seguros londinense Helmers Cía. la catalogó como el oficio más peligroso del mundo- y compleja. Presentamos artículos con una visión histórica del dilema planteado, el rol del periodismo en la construcción de una cultura de paz o de guerra, el derecho internacional y esta actividad, semblanzas de conspicuos exponentes de este oficio y otros aspectos de un tema muy actual, más aún porque la guerra, lamentablemente, parece ser una condición inherente a la raza humana.

Excepto los textos de Priess, Reyes y García&Fuentes, todos los demás de este *dossier* fueron presentados en el I Encuentro Mundial de Corresponsales de Guerra, convocado por el Instituto Internacional de Periodismo José Martí y realizado en La Habana, entre el 24 y el 27 de noviembre de 1998. Nuestro agradecimiento a Guillermo Cabrera A., director del instituto, por permitirnos su publicación.


Fernando Checa Montúfar
Editor

CORRESPONSALES DE GUERRA



El corresponsal de guerra, con mucha frecuencia, enfrenta el dilema de ser neutral o tomar partido. Razones reñidas con la ética y otras menos deleznable, como sus propias emociones frente a la brutalidad de la guerra, inciden en su decisión final. A esto se suman la censura y un férreo control informativo de las fuerzas en conflicto. Vietnam fue la excepción.

4 Reportaje o ultraje: tomar partido o permanecer neutral
Barry Lowe

9 Conflictos, medios y cultura de la paz
Frank Priess

14 La guerra de los corresponsales
Angel Jiménez González

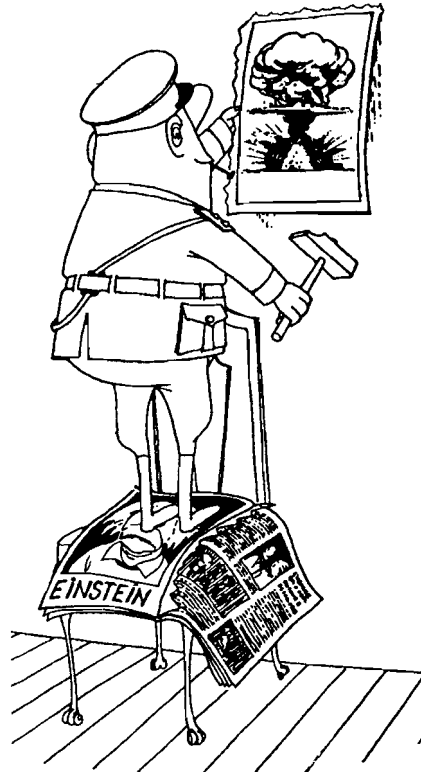
18 Guerra, globalización y manipulación
Angus McSwann

22 Paisaje informativo después de la batalla
Gerardo Arreola

25 Periodistas de viaje: corresponsales de paz y corresponsales de guerra
Mariano Belenguer Jané

30 El poder emocional de la fotografía de guerra
Debra Pentecost

34 Entre armas, caridad por la humanidad y la paz
Jean-Marc Borner



38 Derechos y ética del periodista en misiones de alto riesgo
Guillermo González Pompa

41 Discurso político e imaginarios mediáticos alrededor del cierre de una frontera
Hernán Reyes Aguinaga

45 Hemingway, corresponsal leyenda
José Luis García Norberto Fuentes

49 Ernest Hemingway y Martha Gellhorn
María Caridad Valdés Francisco Echevarría V.

52 Masetti y Bastidas, corresponsalía y compromiso
Juan Marrero

54 El Che como corresponsal de guerra
Hugo Rius

CONTRAPUNTO

- 57 Diferencias entre periodismo y novelística
Carlos Morales



APUNTES

- 60 Las elecciones venezolanas y la influencia de los medios
Eleazar Díaz Rangel
- 63 Comunicación y anorexígenos
Valerio Fuenzalida Fernández

- 68 Jóvenes ¿Outsiders o Unplugets?
Sandro Macassi L.

- 73 Imágenes juveniles, medios y nuevos escenarios
Oscar Aguilera Ruiz

- 78 Democratización y políticas de comunicación. El caso de Guatemala
Hans Koberstein

- 82 La información, ingrediente clave de nuestra organización social
Manuel Calvo Hernando

84 NOTICIAS

86 ACTIVIDADES DE CIESPAL

RESEÑAS

- 88 Revistas Iberoamericanas de comunicación
Daniel E. Jones



Corresponsales de guerra

Revista Latinoamericana de Comunicación
Chasqui
No. 85, marzo de 1989

PORTADA Y CONTRAPORTADA

Oswaldo Guayasamín

“Madre de la india”

Oleo sobre tela. 300 x 150 cm.
1988

“Lágrimas de sangre”

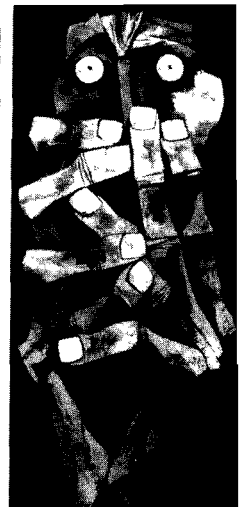
Oleo sobre tela. 220 x 110 cm.
1973



Oswaldo Guayasamín

“Lágrimas de sangre”
1973

CIESPAL



Revistas iberoamericanas de comunicación

Tanto en el panorama internacional, como en el iberoamericano, las revistas especializadas en comunicación, cultura de masas y nuevas tecnologías informativas no dejan de crecer y desarrollarse, aunque es cierto que no por ello se encuentran siempre en sus páginas novedades y aportaciones que supongan grandes avances teóricos o profesionales. Daniel Jones ofrece reseñas de algunas revistas del área publicadas en 1998.



En general, se advierte en la producción escrita sobre los fenómenos comunicativos (tanto en revistas como en libros) una cierta redundancia (lo que parece ser una de las características propias de nuestro tiempo) en los temas, en las perspectivas y enfoques, y en las informaciones ofrecidas. Es cierto que algunas propuestas son novedosas y hasta originales, pero a veces se tiene la sen-

sación de que diferentes cuestiones, en particular las tecnológicas, son tratadas sin presentar aportaciones nuevas, pues se limitan a repetir conceptos y datos abordados con anterioridad en las mismas publicaciones o en otras similares.

Seguramente, resulta difícil que pueda ser de otra manera, debido a la enorme cantidad de artículos que salen a la luz cada año en este campo académico y profesional, al reducido número de fuentes disponibles para nutrirse y a que no todas las revistas van dirigidas al mismo público.

Presentamos a continuación algunos de los números de las revistas iberoame-

ricanas publicados en 1998, en los que destacan sobre todo los textos sobre "cibercultura", teleeducación, divulgación científica, globalización y violencia mediática. Son dos docenas de referencias de revistas que, en conjunto, suponen unos doscientos cincuenta artículos académicos (pero también profesionales) dedicados a analizar los fenómenos comunicativos y culturales desde diferentes perspectivas.

Ambitos: Revista Andaluza de Comunicación (Sevilla: Universidad de Sevilla, núm. 1, 1998). Tiene grandes apartados: temas generales (los magnates del futuro, la sociedad de la información, el

DANIEL E. JONES, español. Doctor en Ciencias de la Información, investigador y profesor en las facultades de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Autónoma de Barcelona y de la Universidad Ramon Llull.

periodismo de precisión en España, el lenguaje de los medios, la programación en la televisión digital, la actual política audiovisual de la Unión Europea, la nerológica como género periodístico, los objetivos del periodismo educativo, los retos del periodismo judicial, los gabinetes de prensa municipales, las páginas culturales de los diarios, y temas andaluces (los contenidos y la audiencia de la televisión, el periodismo ambiental en *Canal Sur Televisión*, la prensa durante la transición, las revistas contemporáneas, y la prensa literaria).

Anàlisi: Quaderns de Comunicació i Cultura (Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, núm. 22, 1998). Dossier sobre el desaparecido Centre d'Investigació de la Comunicació (Barcelona, 1987-97), con artículos sobre su trayectoria y realizaciones, los cambios en la investigación internacional, las carencias estructurales del CEDIC, y la evolución de la investigación en Cataluña. Además, artículos sobre el "giro lingüístico" y su incidencia en el estudio de la comunicación periodística, los aspectos lingüísticos de los telenoticiarios, y la evolución del fotoperiodismo político en México en el siglo XX.

Anuário Intercom de Iniciação Científica em Comunicação Social 1998 (São Paulo: INTERCOM, núm. 2, julio-diciembre de 1998). Separata de la *Revista Brasileira de Ciências da Comunicação*, incluye los textos premiados para dar a conocer a jóvenes investigadores en el campo de la comunicación: el primer lugar correspondió a un artículo sobre la ética en el mercado publicitario y el segundo a otro sobre la obra periodística del ítalo-brasileño Elio Gaspari, las menciones honoríficas a artículos sobre la construcción de los géneros masculino y femenino en las películas del realizador español Pedro Almodóvar, el papel del "juguete" Tamagotchi, las historias de superhéroes del *comic*, la utilización de artificios de carácter sexual en la televisión brasileña, y la divulgación institucional de la educación ambiental.

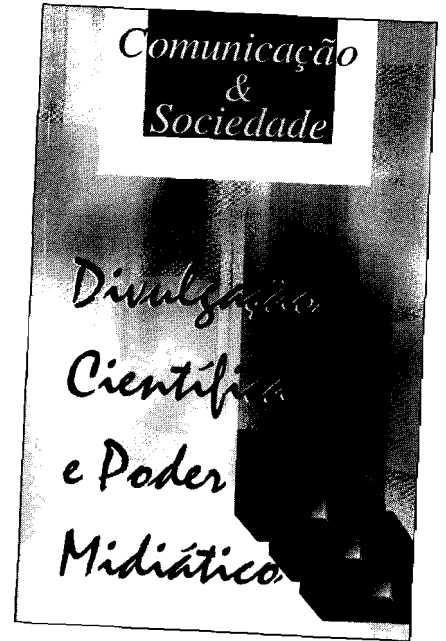
Candela: Revista-libro Iberoamericana de la Comunicación (Montevideo, año 51, núm. 2, septiembre-diciembre de 1998). Artículo central sobre

la comunicación en MERCOSUR (que, a pesar de las dificultades económicas y políticas, sigue su camino de integración), y otros temas sobre la evolución del periodismo científico en los países del área iberoamericana, los cambios en el periodismo mexicano, y el papel de CIESPAL en los estudios de comunicación en América Latina.

Causas y Azares (Buenos Aires, núm. 7, invierno de 1998). Cuadeno central dedicado al sociólogo francés Pierre Bourdieu, con motivo de su reciente libro *Sobre la televisión* (entrevista personal, críticas diversas a su obra teórica en el campo de la sociología de la cultura). Otros textos de análisis y crítica (la centralidad comunicativa de masas en la vida cotidiana, los jóvenes latinoamericanos y las emisoras de radio populares, el estatuto epistemológico de las Ciencias de la Comunicación, el mercado como valor supremo en la sociedad actual, el documentalismo fotográfico, y una entrevista con el británico James Lull, experto en estudios culturales).

Comunicação & Política (Rio de Janeiro: Centro Brasileiro de Estudos Latino-Americanos, vol. V, núm. 1, enero-abril de 1998). El caso de Telecom en Brasil como alternativa para las telecomunicaciones en un escenario de globalización, la campaña electoral de Fernando H. Cardoso en 1994, los *spots* electorales en la campaña municipal de 1996, los espacios culturales latinoamericanos y las transformaciones tecnológicas, los medios en el nuevo espacio público, la comunicación política y las organizaciones sociales en Colombia, el surgimiento del humor gráfico en Brasil en el siglo XIX, y la objetividad periodística como fin ético.

Comunicação & Sociedade (São Bernardo do Campo: Universidade Metodista de São Paulo, núm. 29, 1998). Monográfico sobre la divulgación científica y el poder mediático (ciencia y anti-ciencia, difusión del conocimiento al público, y divulgación científica en la televisión francesa de los años 90). Además, textos sobre la internacionalización de los grupos mediáticos brasileños, las percepciones contemporáneas del poder de los medios en Portugal, las miniseries en busca de una teledramaturgia nacio-



Es cierto que algunas propuestas son novedosas y hasta originales, pero a veces se tiene la sensación de que diferentes cuestiones, en particular las tecnológicas, son tratadas sin presentar aportaciones nuevas, pues se limitan a repetir conceptos y datos abordados con anterioridad en las mismas publicaciones o en otras similares.

nal, la televisión y la modernización de la vida cotidiana, el periodismo digital en el mercado global, el humor gráfico brasileño, y la cooperación mediática en el área lusófona.

Comunicación: Estudios Venezolanos de Comunicación (Caracas: Centro Gumilla, núm. 102, segundo trimestre de 1998). Monográfico sobre los "cibernautas": hacia la comprensión de las esferas privadas virtuales, el neoliberalismo en la cultura, las posibilidades de comunicación de Internet, la ética y la conciencia moral de los navegantes, los diarios venezolanos en la red, la religión en las autopistas de la información, las relaciones personales a través de Internet, la democracia electrónica y las últimas

elecciones venezolanas, la participación en el ámbito local, y las industrias culturales en los acuerdos de integración regional (NAFTA, UE y MERCOSUR).

Comunicación y Sociedad (Pamplona: Universidad de Navarra, vol. XI, núm. 2, 1998). Monográfico sobre cine y sociedad en Europa: identidad e interpretación cinematográfica a propósito de la película *Brazil* (Terry Gilliam, 1985), cine y sociedad en David Puttnam, la sociedad italiana ante el Neorealismo, el cine polaco bajo la presión política comunista (1945-89), la producción y distribución de cine en España durante la Guerra Civil (1936-39), el reflejo de la transición política española en el cine (1973-82), el terrorismo vasco a través del cine, y una bibliografía básica sobre cine europeo.

Comunicar: Revista de Educación y Medios de Comunicación (Huelva: Grupo Comunicar, Nº 10, 1998). Monográfico sobre la familia y los medios de comunicación: educación familiar y socialización con los medios, la escuela entre familia y medios, los padres ante la publicidad y el consumo, la publicidad en familia, las nuevas formas de violencia juvenil, el miedo a Internet en la familia y en la escuela, y las tecnologías de la información y la atención a la diversidad.

Contribuciones (Buenos Aires: Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el Desarrollo Latinoamericano, año XV, núm. 2, abril-junio de 1998). Promovida por la Fundación Konrad Adenauer, está especializada en la comunicación desde una perspectiva jurídica y política: la información como un derecho individual de bien público, regulaciones europeas transfronterizas en el sector de los medios, el hombre en la intersección entre medios de comunicación y derecho, la globalización tecnológica y los usuarios de las telecomunicaciones, el derecho de la comunicación en Colombia, la regulación de la actividad periodística en América Latina, los medios en Argentina, y la dimensión ética y política de la comunicación.

Diálogos de la Comunicación (Lima: FELAFACS, núm. 53, diciembre de 1998). Monográfico sobre la violencia en la televisión: el caso paradigmático de

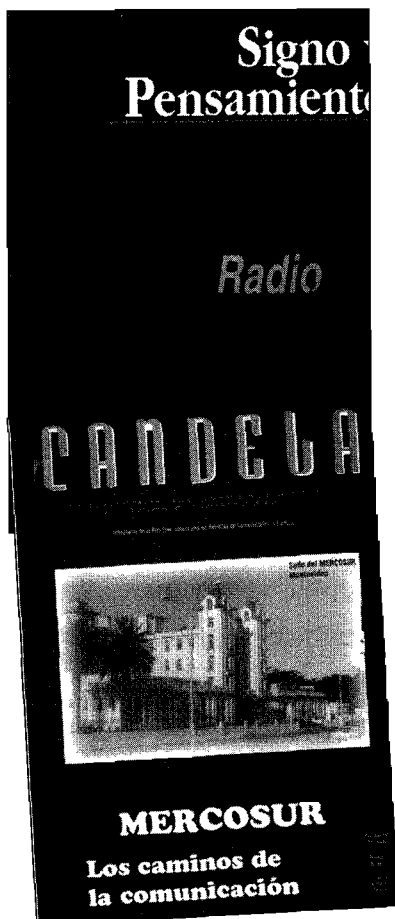
Estados Unidos, la ética y la violencia en la información, los jóvenes violentos en Colombia, los medios y la violencia en México, y una entrevista al profesor alemán Friedrich Hagedorn. Además, un amplio informe sobre la situación de la televisión pública en América Latina.

Estudios de Periodística (Pontevedra: Sociedad Española de Periodística, núm. 6, 1998). Número monográfico dedicado al periodismo de investigación en España: ¿investigación o filtración?, el valor de la investigación, las cinco fases (pista, pesquisa, publicación, presión y prisión), el origen del reportaje, imprecisiones y caducidad, investigación versus precisión, e investigación periodística en radio y televisión.

Estudios sobre las Culturas Contemporáneas (Colima: Universidad de Colima, vol. 4, núm. 7, junio de 1998). Hacia la construcción de mundos posibles en nuevas metáforas conceptuales: "cibercultura", "ciberciudad" y "cibersociedad", la identidad nacional europea y el papel político de los medios, la "modernidad" frente a la "postmodernidad" en América Latina, las relaciones entre etnicidad, simbolismo e identidad, la pertenencia territorial y las representaciones del conflicto social en la construcción cultural de una región, el análisis de los públicos de las telenovelas, y una propuesta de investigación sobre educación, tecnología y cultura.

Quaderns del CAC (Barcelona: Consell de l'Audiovisual de Catalunya, núm. 3, diciembre de 1998). Dedicada monográficamente a la conmemoración del 50º aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos en relación con la cultura y la comunicación: los derechos de los pueblos, la diversidad cultural, la protección de la actividad del periodista, la libertad de expresión y la protección de la infancia y la mujer.

Quark: Ciencia, Medicina, Comunicación y Cultura (Barcelona: Universitat Pompeu Fabra, núm. 11, abril-junio de 1998). Reflexiones acerca de la escritura sobre ciencia: la escenificación de la ciencia, los malentendidos de la divulgación, los cambios en las presentaciones de los descubrimientos, las grandes sedes de información científica en Inter-



net, la divulgación y la ciencia ficción, los nuevos retos y perspectivas de la comunicación científica, el fin del periodismo científico, y las revistas académicas como agentes de información.

Revista Brasileira de Ciências da Comunicação (São Paulo: INTERCOM, vol. XXI, núm. 2, julio-diciembre de 1998). Dedicada monográficamente a "recepción y consumo" comunicativo: el desarrollo de la teoría crítica en los medios brasileños, las alternativas para el fortalecimiento académico de la comunicación organizacional, la orientación, consumo, recepción y uso de los medios en Argentina, la divulgación de los conocimientos científicos a través de la televisión, y la evolución de la relación entre infancia y televisión. Además, una larga entrevista con el profesor catalán Manuel Parés i Maicas (actual presidente de la AIERI-IAMCR) realizada por José Marques de Melo sobre la comunidad científica internacional en el campo de la comunicación.

Revista FAMECOS: Mídia, Cultura e Tecnologia (Porto Alegre: Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, núm. 8, julio de 1998). La imagen como vínculo social, el mito mediático de Diana de Gales, los objetos y los métodos en el análisis de los mensajes, la mimesis aristotélica y la ciencia periodística pura, el centenario de Belo Horizonte como acontecimiento comunicativo, el receptor activo en la Escuela de Frankfurt, la iconografía del *cómic* de ficción científica, la regionalización radiofónica brasileña, el diseño tipográfico, la industria fonográfica riograndense, y el consumo de radio por los jóvenes de clase media en Porto Alegre.

Revista Mexicana de Comunicación (México DF: Fundación Manuel Buendía, núm. 56, octubre-diciembre de 1998). Conmemora el décimo aniversario, con artículos sobre su propia historia y la de la comunicación en México desde 1988: el desplome de la televisión estatal y el auge de *TV Azteca*, la liberalización de las telecomunicaciones, el auge de Internet, la crisis de la industria cinematográfica, y la iniciativa de la Ley Federal de Comunicación Social.

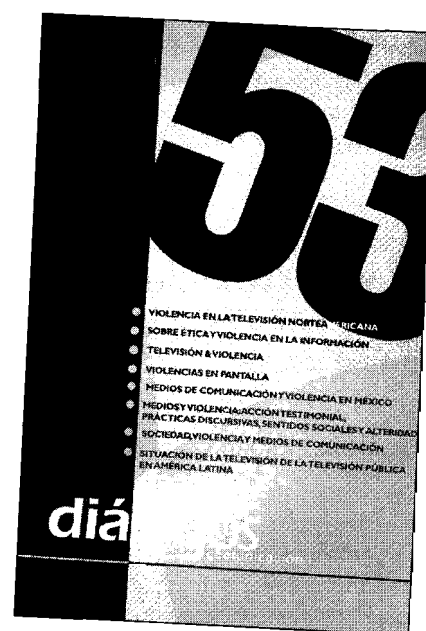
Signo y Pensamiento (Bogotá: Universidad Javeriana, núm. 33, segundo se-

mestre de 1998). Monográfico sobre el mundo de la radio: el hábito de escuchar, el lenguaje del medio, la evolución de la radio educativa, popular y comunitaria en América Latina, la participación en las emisoras comunitarias brasileñas, la participación en la radio informativa colombiana, las historias de vida a través de la radio, el análisis del discurso y la memoria colectiva, y la radio alternativa en Argentina.

Transversal: Revista de Cultura Contemporània (Lleida: Ajuntament de Lleida, núm. 7, diciembre de 1998). Monográfico sobre televisión pública, local y global a partir de la experiencia española (particularmente de la catalana), que es una de las más ricas dentro del panorama internacional: los diferentes tipos de público, los instrumentos audiovisuales del poder, el fracaso de la televisión paneuropea, la "televisión de proximidad", la serialidad y la ficción televisiva, el cine a través de la pequeña pantalla, el videoarte, y las interrelaciones entre teatro, televisión y arte. Además, una entrevista con el sociólogo francés Alain Touraine sobre televisión, opinión pública y socialización.

Treballs de Comunicació (Barcelona: Societat Catalana de Comunicació, núm. 10, diciembre de 1998). Además del informe de 1998 sobre el estado de la comunicación en Cataluña, incluye dos grandes temas: la lengua catalana en los medios (el caso de la doble versión de *El Periódico*, la evolución reciente de la prensa diaria, la radio, la televisión, y el papel de los periodistas como usuarios), y presentación de tesis doctorales en universidades catalanas (las radios católicas en la Europa latina, el tratamiento del turismo en los diarios catalanes, la imagen de marca en la banca internacional, el diseño de la prensa, la retórica periodística y el fin de la Historia, la descentralización televisiva en Europa, y la evolución del *prime-time* televisivo en Cataluña en los años 90).

Trípodos: Llenguatge, Pensament, Comunicació (Barcelona: Universitat Ramon Llull, núm. 6, 1998). Monográfico sobre la violencia a través de la televisión, con diferentes aproximaciones sociológicas, jurídicas y antropológicas: el espectáculo vacío, el impacto social, la



atracción entre espectadores y medio, la "fantasmización" mediática de la fuerza, la investigación sobre los efectos, del ritual a la representación, la agresividad y la violencia, los criterios de la programación, y la responsabilidad del receptor en la construcción ética de los medios.

Voces y Culturas: Revista de Comunicación (Barcelona, núm. 14, segundo semestre de 1998). Dedicada al papel del periodismo en la política internacional (el modelo de propaganda revisitado, la guerra psicológica en el conflicto de Chiapas, la información sobre el Sur y "el fenómeno de las grietas") y a la globalización de la industria audiovisual (la internacionalización de la televisión mexicana y la expansión de la televisión por cable argentina). Además, una seria crítica al último libro del sociólogo español Manuel Castells sobre la sociedad de la información y una entrevista al comu-

nicólogo francés Bernard Miège sobre la evolución de las industrias culturales.

ZER: Revista de Estudios de Comunicación (Bilbao: Universidad del País Vasco, núm. 5, noviembre de 1998). Análisis acerca de la investigación sobre comunicación en España en el siglo XX, las industrias culturales en la economía informacional, la convergencia estructu-

ral entre las empresas de telecomunicaciones y del audiovisual, el futuro de la televisión de acceso público por cable en lengua vasca, los jóvenes y las tecnologías de la información, la transmisión ideológica a través de los medios de comunicación, las interferencias medioambientales en la comunicación, las nuevas propuestas formales y de diseño de los

diarios españoles, el abuso de las "declaraciones" en la prensa, la manipulación de ETA por parte de la prensa franquista, la evolución de los estudiantes de periodismo en España, el itinerario ibérico de Bertolt Brecht, y las relaciones de la prensa madrileña con el Partido Nacionalista Vasco durante la guerra civil de 1936-39.

LA MUNDIALIZACION DE LA COMUNICACION

Armand Mattelart

Paidós Comunicación

Barcelona, España, 1998.



En este, su libro más reciente, Armand Mattelart se refiere al "fenómeno de las redes de comunicación que están configurando los nuevos modos de organización del planeta". Pero comienza con una mirada retrospectiva al proceso que ha derivado en lo que McLuhan viera como la "aldea global", llamada "ciudad global" por el ex-asesor de Carter, Zbigniew Brzezinski -quien se preocupa del entorno anónimo que amenaza al individuo-, y *global shopping center* por el profesor Peter Drucker, teórico de la gestión de empresas.

La construcción de carreteras y canales comienza a desplazar las fronteras físicas, intelectuales y mentales de los grupos de seres humanos, porque los libros

podieron llegar por esa vía a manos y ojos lejanos, conectando el pensamiento de innumerables personas que no se conocían físicamente entre sí. Después el telégrafo, con su "vocación internacional", "modifica profundamente el estatus económico de la información y los métodos de recogida, procesamiento y codificación". Pero también el tren, "elemento emblemático de la revolución industrial", contribuye a la expansión de las comunicaciones.

Luego el cable submarino (el primero se inaugura en 1851) y la radio refuerzan el concepto de la comunicación como factor del poder de los Estados. De tal manera que la disputa por los territorios se amplió en su momento al aspecto radiofónico. Y según Mattelart "existe una estrecha relación entre el desarrollo de las tecnologías de la comunicación y los conflictos que estallaron en la segunda mitad del siglo XIX". Sin embargo, en ese mismo siglo ya se pensó en "enlazar el universo", en cuyo contexto aparecen los primeros atisbos de la cultura de masas, que trae consigo la industria cultural: novelas-folletín, radionovelas, *comics*, etc.

Con el cine, "la mitología de la comunicación entra en la era de la imagen, y hace concebir la ilusión de un lenguaje entendible por todos los seres humanos". Al cine le seguirá la televisión pero antes emergen las grandes agencias de prensa, con su red de corresponsables en todo el mundo, y cuya agresiva penetración da lugar a la cuestión del desequilibrio de la información y a la propuesta de un orden informativo, que en los años 70 apadrina la UNESCO.

Lo demás ya es lo contemporáneo, el mundo de la informática, de las autopsis-

tas de la comunicación, del ciberespacio. Esto pone de un lado "la amenaza de la independencia por el monopolio de la información de las bases de datos", en palabras de los investigadores Simon Nora y Alian Minc, y de otro, según los mismos autores, la posibilidad de que la palabra informatizada y sus códigos creen un ágora informacional que se extienda a las dimensiones de la nación moderna.

En este sentido, Mattelart dice que "las argumentaciones globalizadoras, que constituyen el núcleo duro del discurso sobre la sociedad de la información, no solo desbordan ampliamente la cuestión de las redes técnicas y el círculo de las firmas mundiales. Encarnan una forma general de abordar el problema de la geopolítica y de conjurar el conjunto de peligros que acechan al planeta".

Sin embargo, el autor termina el libro reseñado con una cita que le niega el paso al optimismo: "En este final de siglo en que se suma la crisis de la ideología del progreso y de las grandes utopías políticas emancipadoras, reemplazadas por la utopía de la prótesis cibernética, tenemos que decir con Edgar Morin: 'Nuestra esperanza debe abandonar la salvación. Por ello prefiero hablar de esperanza trágica'".

Pero si esperanza es el "estado de ánimo en el cual se nos presenta como posible lo que deseamos", y si tragedia es "algo terrible", "un desenlace funesto", ¿cómo podemos conciliar ambos términos? Porque no parece lógico desear una desgracia para uno mismo o para la especie a la que pertenecemos.

Quizás es más saludable esperar el milagro del "ágora informacional" que, como alternativa, enuncian Nora y Minc.

Rodrigo Villacís Molina.